

Datum: 25.02.2019

Az.: ajl-hr

Beschlussvorlage - öffentlich -

	Beratungsfolge	Datum
1.	Haupt- und Finanzausschuss	14.03.2019

Betreff:

Bericht über die aktuelle Situation der Beziehungen zu den Partnerstädten der Stadt Bergkamen

Bestandteile dieser Vorlage sind:

1. Das Deckblatt
2. Der Beschlussvorschlag und die Sachdarstellung
3. 2 Anlagen

Der Bürgermeister	
Roland Schäfer	

Amtsleiter	Sachbearbeiterin	
Hartl	Joormann-Luft	

Beschlussvorschlag:

Der Haupt- und Finanzausschuss nimmt die Vorlage – Drucksache Nr. 11/1501 – zur Kenntnis.

Sachdarstellung:

Im Berichtszeitraum wurden zusammenfassend 24 Begegnungen mit den Bergkamener Partnerstädten bzw. der Freundschaftsstadt Hettstedt geplant, organisiert und durchgeführt. Insgesamt haben 238 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aktiv daran teilgenommen, d.h. es sind Besuchsgruppen ins Ausland bzw. nach Hettstedt gereist oder haben in Bergkamen an einer Begegnung teilgenommen, einen Gast betreut oder aufgenommen.

Alle Maßnahmen trugen dazu bei, die Kenntnisse über die Partnerstädte und -länder zu erweitern sowie den Kontakt bzw. den Dialog weiter zu intensivieren.

Ein im September bei der Europäischen Union gestellter Antrag für das Projekt „Europa in Bergkamen – Willkommen bei Freunden“ anlässlich des „Europatages der Kulturen“ im Rahmen der 13. Blumenbörse am 5. Mai 2019 wurde von der Exekutivagentur für Bildung, Audiovisuelles und Kultur im Zuge des Programms „Europa für Bürgerinnen und Bürger“ für förderwürdig erachtet und mit einer Zuwendung von € 5.040,00 dotiert.

Überschattet wurde das Städtepartnerschaftsjahr vom plötzlichen Tod des Hettstedter Bürgermeisters Danny Kavalier am 1. September 2018. Der parteilose Dirk Fuhlert wurde am 28. Oktober 2018 mit 57,9% der Stimmen zu seinem Nachfolger gewählt. (Amtsantritt: 01.02.2019)

BEGEGNUNGSPROJEKTE 2018**Gennevilliers****13. – 14.01. Neujahrsempfang**

Eine 4-köpfige Delegation um Bürgermeister Patrice Leclerc nahm an den Feierlichkeiten teil, zu der die Partnerstädte alle zwei Jahre eingeladen werden.

05. – 07.05. „Europatag der Kulturen“ (06.05.)

Diese Veranstaltung wurde erstmalig im Rahmen der Europawoche durchgeführt und es nahmen 3 offizielle Vertreter der Stadt sowie 4 Jugendliche an dieser Begegnung teil und präsentierten die Stadt Gennevilliers an einem Informations- und Verkostungsstand. Weitere Einzelheiten können dem beiliegenden Presseartikel entnommen werden.

16. – 18.11. Weinmarkt (Foire aux Vins)

Verkostung und Verkauf von deutschen Weinen sowie Präsentation der Stadt Bergkamen durch eine Abordnung von 5 Personen.

Hettstedt

10. – 11.01. Fachaustausch Event-Management

Seit die Stadt Hettstedt im Jahre 2017 eine Event-, Kultur- und Tourismus-Managerin eingestellt hat, gibt es zwischen Bergkamen und Hettstedt einen regen Fachaustausch, im Rahmen dessen alljährlich die „Best of Events“ in Dortmund als führende Fachmesse im Erlebnis- und Veranstaltungsmarketing gemeinsam besucht wird.

14.01. Neujahrsempfang

Bürgermeister Danny Kavalier führte eine 5-köpfige Abordnung an, die die Stadt Hettstedt beim Neujahrsempfang vertrat.

06.05. „Europatag der Kulturen“

Diese Veranstaltung wurde erstmalig im Rahmen der Europawoche durchgeführt und es nahmen 8 Vertreter der Stadt – angeführt von Bürgermeister Danny Kavalier - an dieser Begegnung teil und präsentierten die Stadt Hettstedt an einem Informations- und Verkostungsstand. Darüber hinaus präsentierte das Duo „Teweilszwern“ Mansfelder Mundart. Weitere Einzelheiten können dem beiliegenden Presseartikel entnommen werden.

30.05. – 03.06. CDU-Fraktion in Hettstedt

Mit einer 16-köpfigen Abordnung besuchte die Bergkamener CDU-Fraktion unsere Partnerstadt. Bei einem umfangreichen Programm lernten die Teilnehmer Hettstedt und seine Umgebung kennen.

29.06. – 01.07. Führungskräfte der Freiwilligen Feuerwehr Bergkamen

Hier waren es 24 Personen, die nicht nur die Partnerstadt Hettstedt und ihre Umgebung in einem interessanten Programm näher kennenlernten, sondern sich auch mit der Hettstedter Feuerwehrleitung austauschen konnten.

25.09. Gedenkfeier für Danny Kavalier

Bürgermeister Roland Schäfer nahm in Begleitung von Thomas Hartl an der Gedenkfeier für den am 1. September überraschend verstorbenen Bürgermeister Danny Kavalier teil.

05. – 07.10. Bergkamener Ortsvorsteher in Hettstedt

Eine Abordnung von insgesamt 8 Personen machte sich auf den Weg nach Hettstedt, um die Partnerstadt und ihre Umgebung näher kennenzulernen.

19. – 20.10. Hettstedter Zwiebelmarkt

Eine 4-köpfige Bergkamener Delegation reiste an, um unsere Hettstedter Freunde bei der ersten großen Veranstaltung nach ihrem schmerzlichen Verlust zu unterstützen. Eine Führung durch die Mansfelder Kupfer und Messing GmbH machte noch einmal deutlich, warum sich unsere Partnerstadt „Kupferstadt Hettstedt“ nennt.

30.11. – 22.12. Krippenausstellung in der St.-Gangolf-Kirche

Erstmals in der Partnerschaft zwischen Hettstedt und Bergkamen waren auch Krippen aus der Sammlung unseres Stadtmuseums bei der alljährlichen Ausstellung in der kleinen, am Kupferberg gelegenen und liebevoll restaurierten St.-Gangolf-Kirche dabei.

Silifke

09. – 17.03. „Erste Hilfe über Grenzen“ EU-Projekt Willy-Brandt-Gesamtschule/Atatürk Ortaokulu

Im Rahmen des zweijährigen, durch die EU geförderten Projektes „Erste Hilfe über Grenzen“ reisten 10 Schüler in Begleitung von 3 Lehrkräften nach Silifke. Neben dem Austausch über die Ausbildung neuer Ersthelfer sowie über die Praxis der Ersten Hilfe ist ein zentrales Ziel das Erstellen von Lernvideos, die einen schülergerechten Zugang zur Thematik bieten. Insgesamt sind 5 Begegnungen vorgesehen.

10. – 15.05. Kulturfestival Silifke / Besuch der Fraktionsvorsitzenden

Die Vorsitzenden der Bergkamener Fraktionen haben das Kulturfestival zum Anlass genommen, in Begleitung von Bürgermeister Schäfer und Thomas Hartl erstmals die Partnerstadt Silifke zu besuchen. Sie nutzten den Aufenthalt, um sich auch über das Kooperationsprojekt „Erste Hilfe über Grenzen“ zwischen der Willy-Brandt-Gesamtschule und der Atatürk Ortaokulu zu informieren.

11. – 16.07. 7. Weingenuß am Wasser (13. – 15.07.)

Erstmals nahm das Weingut „Selefkia“ aus Silifke, vertreten durch seinen Inhaber und seine Ehefrau, an dieser Veranstaltung teil und bot je einen Rot- und Weißwein zur Verkostung und zum Verkauf an.

23. – 30.10. Lichtermarkt / Projekt „Medizinische Geräte für Silifke“

Die 4-köpfige Delegation um den Leiter des Seniorenbüros bei der Stadt Silifke, Bekir Sami Burkut, kam nach Bergkamen, um den Transport von ca. 100 Rollstühlen und Rollatoren zu planen. Unterstützt wurde diese Aktion vom Sanitätshaus Tingelhoff. Darüber hinaus nutzte die Delegation auch die Gelegenheit, den Lichtermarkt aufzusuchen und sich bei einer Begehung des RAG-Trainingsbergwerkes in Recklinghausen über die Geschichte des Bergbaus informieren zu lassen.

02. – 09.12. „Erste Hilfe über Grenzen“ EU-Projekt Willy-Brandt-Gesamtschule/Atatürk Ortaokulu

Dieser Aufenthalt war der zweite im Rahmen von 5 projektrelevanten Besuchen, wie bereits im Zuge der Maßnahme vom 09. – 17.03. näher erläutert. Es machten sich 3 Lehrkräfte und 10 Schüler aus Silifke auf den Weg nach Bergkamen.

Wieliczka

14. – 15.01. Neujahrsempfang in Bergkamen

Piotr Krupa – stellvertretender Bürgermeister - und Małgorzata Krasón – Stellvertreterin des Ratsvorsitzenden - nahmen am Neujahrsempfang teil. Sie nutzten den Aufenthalt, um die Region rund um Bergkamen näher kennenzulernen.

18. – 21.03. Arbeitsbesuch A. Joormann-Luft / Begleitung des Städtischen Gymnasiums

Die Städtepartnerschaftsbeauftragte nutzte das Projekt des Städtischen Gymnasiums (nachfolgend erläutert), um sich im Detail über die Inhalte zu informieren und die entsprechenden Stätten vor Ort gemeinsam mit den Jugendlichen aufzusuchen. Bei dieser Gelegenheit wurde auch die Organisation weiterer Städtepartnerschaftsprojekte für das Jahr 2018 mit Marek Fillepek besprochen und vorangetrieben.

17. – 22.03. Projekt „Wieliczka-Auschwitz-Krakau“ in Kooperation zwischen Städtischem Gymnasium Bergkamen und dem ZSZ (Berufschulzentrum) Wieliczka

Bei diesem Projekt setzen sich die Schülerinnen und Schüler gemeinschaftlich mit ihren Kolleginnen und Kollegen des ZSZ (Berufschulzentrum) Wieliczka mit der deutsch-polnischen Vergangenheit auseinander. 2 Lehrkräfte, 1 Betreuerin und 38 Schülerinnen und Schüler be-teiligten sich an dieser Begegnung, im Rahmen derer u.a. das Konzentrationslager Auschwitz-Birkenau sowie das Schindler-Museum und das Jüdische Viertel in Krakau besucht wurden. Die jährliche Wiederholung dieses Projektes ist wahrscheinlich.

03. – 08.04. Bergkamener Volleyballerinnen im Wettkampf mit ihren polnischen Freunden

Seit vielen Jahren ist diese Maßnahme fester Bestandteil der Begegnungsprojekte. Jeweils im Wechsel in Bergkamen und Wieliczka treffen sich junge SportlerInnen, um im Volleyball-Spiel gegeneinander anzutreten.

In diesem Jahr reisten 13 Sportlinnen einschließlich Betreuern nach Wieliczka.

Dieses Projekt, das mit der Förderung des Deutsch-Polnischen Jugendwerkes realisiert wurde, ist ein Beispiel für langfristige Begegnungen.

19. – 23.07. KINGA-Tage

Wie jedes Jahr besetzte eine Bergkamener Delegation traditionsgemäß einen Stand bei den KINGA-Tagen und bot dort westfälische Spezialitäten zur Verkostung an.

Insgesamt 4 Personen – angeführt von Bürgermeister Roland Schäfer – reisten in diesem Jahr nach Wieliczka.

11. – 18.07. 7. Weingenuß am Wasser (13. – 15.07.)

Erstmalig nahm das Weingut „Winnica Wieliczka“ aus Wieliczka, vertreten durch das Inhaber-Ehepaar und einem Angestellten, an dieser Veranstaltung teil und bot verschiedene Rot- und Weißwein zur Verkostung und zum Verkauf an.

20. – 23.09. Bürgerreise

In der Reihe der alljährlich durchgeführten Bürgerreisen wurden in diesem Jahr Bürger zu einer gleichnamigen Reise in die Partnerstadt Wieliczka eingeladen.

Dieser Einladung folgten 40 Bürgerinnen und Bürger, die neben der Besichtigung der Partnerstadt sowie Krakaus auch Zakopane genießen konnten.

29.11. – 03.12. Bürgermeister Artur Koziół mit Familie in Bergkamen

Erstmalig in seiner Amtszeit besuchte der polnische Bürgermeister Artur Koziół mit seiner Familie Bergkamen. Neben ausführlichen Informationen über die strukturelle und wirtschaftliche Entwicklung Bergkamens, die Bürgermeister Schäfer den Besuchern im Rahmen einer Stadtrundfahrt näher brachte, lernten sie auch die Region um Bergkamen kennen.